



■ Transportation Solutions

Lütze Piezo Configurator

Betriebsanleitung

826020.00

826021.00

826022.00

Version 2.00

Die Firma Lütze Transportation GmbH behält sich das Recht vor, im Interesse der technischen Weiterentwicklung Änderungen an ihren Produkten vorzunehmen. Diese Änderungen sind nicht unbedingt in jedem Einzelfall dokumentiert.

Das vorliegende Handbuch ist Bestandteil des Gerätes und enthält wichtige Informationen zur Sicherheit und Bedienung. Lesen Sie vor dem Gebrauch das Handbuch, um mögliche Gefahren auszuschließen und den einwandfreien Gebrauch zu gewährleisten.

Dieses Handbuch und die darin enthaltenen Informationen wurden mit der gebotenen Sorgfalt zusammengestellt. Die Firma Lütze übernimmt jedoch keine Gewähr für Druck- oder andere Fehler oder daraus entstehende Schäden.

Die in diesem Buch genannten Marken und Produktnamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Titelhälter.

© Copyright 2022 by Lütze Transportation GmbH. Alle Rechte vorbehalten.

Kontakt:

Lütze Transportation GmbH
Bruckwiesenstraße 17-19
D-71384 Weinstadt - Großheppach
Germany

Telefon-Zentrale:	+49/ (0)7151 6053-545
Telefax:	+49/ (0)7151 6053-6545
E-Mail:	Sales.Transportation@luetze.de
Internet:	www.luetze-transportation.de

Inhalt

1	Vorwort	5
1.1	Über diese Betriebsanleitung	5
2	Allgemeine Hinweise	6
2.1	Symbolerklärung	6
2.1.1	Sicherheitshinweise	6
2.1.2	Hinweise zur Handhabung.....	6
2.2	Urheberrecht	6
2.3	Haftungsausschluss	7
2.4	Normen und Standards	7
2.4.1	Beachtung mitgeltender Unterlagen	7
2.5	Typenschild.....	8
2.5.1	QR Code – Produktinformationen.....	8
3	Sicherheit	9
3.1	Mitgeltende Unterlagen	9
3.2	Sicherheitshinweise	9
3.2.1	Inhalt der Betriebsanleitung	9
3.2.2	Bestimmungsgemäße Verwendung	9
3.2.3	Adressaten.....	9
3.2.3.1	Bedienpersonal	9
3.2.4	Verantwortung des Betreibers	10
3.2.5	Schutzkleidung.....	11
3.2.6	Veränderungen und Umbauten am Gerät	11
3.2.7	Weitere Sicherheitshinweise.....	11
3.3	Sicherheitseinrichtung.....	11
3.3.1	Sicherheitskonzept	12
3.4	Besondere Sicherheitshinweise	12
4	Produktübersicht	13
4.1	Allgemein	13
4.2	Typen von Piezo-Signalgebern	13
4.2.1	826020.00 - Piezo-Signalgeber	14
4.2.2	826021.00 - Piezo-Signalgeber	14
4.2.3	826022.00 - Piezo-Signalgeber	15
5	Konfiguration vorbereiten	16
5.1	Vorbereitende Maßnahmen	16
5.1.1	Hier können Sie den <i>Lütze Piezo Configurator</i> herunterladen	16
5.1.2	Laden Sie den Konfigurator herunter und entpacken Sie ihn.....	16
5.1.3	Laden Sie den USB-Servicekabel-Treiber herunter	16
5.1.4	Installieren Sie den USB-Servicekabel-Treiber	16
5.1.5	Vor dem Anschluss des Piezo-Signalgebers.....	17
5.1.6	Clip-Label entfernen	17
5.1.7	Des Piezo-Signalgeber über das USB-Servicekabel anschließen und starten des <i>Lütze Piezo Configurator</i>	17

5.1.8	Zusatzinformation: Wie Sie die Software-Version finden	18
6	Produktaufbau - Benutzeroberfläche	19
6.1	Hauptfenster des Configurators	19
6.2	Menüpunkte - Allgemeine Einstellungen & Informationen.....	20
6.2.1	Menüpunkt — Datei	20
6.2.2	Menüpunkt — Bearbeiten	20
6.2.3	Menüpunkt — Ansicht.....	21
6.2.3.1	Device Info	21
6.2.3.2	Device CRC	21
6.2.4	Menüpunkt — Information	22
6.2.5	Menüpunkt — Sprache	22
7	Konfiguration.....	23
7.1	Betriebsarten.....	23
7.1.1	Allgemein	23
7.1.2	Dauerbetrieb	23
7.1.3	Puls-Pausebetrieb	23
7.1.4	Wechselbetrieb	23
7.2	Volume (Lautstärke).....	24
7.3	Note (Notizen).....	24
8	Herunter- & Hochladen	25
9	Service	26
10	Revisionshistorie	27

1 Vorwort

Diese vorliegende Betriebsanleitung ist ein Bestandteil des Produkts Piezo-Signalgeber. Es enthält wichtige Informationen zur Sicherheit und Bedienung der Geräte.



Vor der Installation, dem Betrieb, der Wartung oder der Entsorgung des Gerätes muss diese Anleitung gelesen und verstanden werden.



Verletzungsgefahren und Sachschäden durch Nichtbeachtung der Betriebsanleitung.

Lesen Sie diese Betriebsanleitung immer vor der Planung des Systems, um Risiken und Schäden zu vermeiden oder zu reduzieren.

HINWEIS

Diese Betriebsanleitung enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Inbetriebnahme, Betrieb, Wartung und Entsorgung des Gerätes.

Bewahren Sie das Dokument stets griffbereit auf. Dies gilt bis zur Entsorgung der Baugruppen. Geben Sie die Bedienungsanleitung weiter, wenn das Gerät verkauft, verteilt oder verliehen wird.



Sie finden diese Betriebsanleitung auch unter www.luetze-transportation.de.

Geben Sie im Suchfeld entweder den Produktnamen oder die Produktnummer ein. Wählen Sie das Produkt im angezeigten Suchergebnis aus. Unten auf der jeweiligen Produktseite finden Sie die zum Produkt gehörenden Dokumente.

1.1 Über diese Betriebsanleitung

Diese Betriebsanleitung enthält Informationen über den Umgang mit den Produkten während ihres gesamten Produktlebenszyklus, von der Lieferung bis zur Entsorgung.

Zusätzlich zu dieser Betriebsanleitung gelten weitere Dokumente.

Wenn Sie Vorschläge zur Verbesserung dieses Dokuments haben, wenden Sie sich bitte an die Lütze Transportation GmbH.

2 Allgemeine Hinweise

2.1 Symbolerklärung

2.1.1 Sicherheitshinweise

Die Betriebsanleitung enthält Sicherheitshinweise. Sie weisen auf mögliche Gefahren hin und geben Anweisungen zu deren Vermeidung. Die Sicherheitshinweise sind von einem farbig hinterlegten Signalwort gekennzeichnet. Die Farbe gibt eine Warnstufe an.



Hinweis auf eine gefährliche Situation. Sie führt bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schweren Verletzungen.



Hinweis auf eine gefährliche Situation, die bei Nichtbeachtung zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.



Hinweis auf eine gefährliche Situation, die bei Nichtbeachtung zu leichten oder mittleren Verletzungen führen kann.



Hinweis auf eine Situation, die das Produkt oder die Umgebung schädigen könnte. Dieser Hinweis sieht von Verletzungen ab.

2.1.2 Hinweise zur Handhabung

Zusätzlich sind die folgenden Symbole zu finden. Diese weisen auf wichtige technische Informationen und Anweisungen hin.:



Hinweis auf eine technisch wichtige Information, um das Gerät sicher betreiben zu können.



Hinweis auf den Gebrauch von Werkzeug.

2.2 Urheberrecht

Diese Anleitung ist nur für den Betreiber und dessen Personal bestimmt. Die Inhalte dürfen weder vollständig noch teilweise an Dritte weitergegeben, vervielfältigt, verwertet oder anderweitig mitgeteilt werden, soweit dies nicht ausdrücklich und schriftlich von der Lütze Transportation GmbH gestattet wurde.

Inhaltliche Angaben, Texte, Bilder und Zeichnungen sind urheberrechtlich geschützt und unterliegen dem gewerblichen Schutzrecht. Zuwiderhandlungen können strafrechtliche Folgen nach sich ziehen. Die genannten Marken und Produktnamen in diesem Dokument sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Titelführer.

2.3 Haftungsausschluss

Die Anleitung wurde unter Berücksichtigung geltender Normen, Vorschriften und des aktuellen Stands der Technik verfasst. Der Inhalt der Dokumentation wurde auf Richtigkeit geprüft, dennoch können Abweichungen nicht ausgeschlossen werden. Für diese Abweichungen wird keine Haftung übernommen. Änderungen und Ergänzungen werden gegebenenfalls in der nächsten Version des Handbuchs festgehalten. Die Lütze Transportation GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden oder Unfälle, die aufgrund folgender Punkte auftreten:

- Bei Nichtbeachtung des Handbuchs
- Beim Einsatz von nicht ausgebildetem oder unqualifiziertem Bedienpersonal
- Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch
- Bei nicht genehmigten Umbauten oder funktionellen Veränderungen des Gerätes
- Bei Verwendung nicht originaler oder zugelassener Teile oder Ausstattung

2.4 Normen und Standards

Das Produkt entspricht dem neuesten Stand der Technik und folgt den vorgegebenen Sicherheitsvorschriften und Europäischen Normen (EN).

HINWEIS

Die aktuellen Versionen der Normen und weitere Informationen zum Produkt finden Sie in den entsprechenden Datenblättern, die mit diesem Dokument gültig sind.

2.4.1 Beachtung mitgeltender Unterlagen

Bitte beachten Sie auch alle weiteren technischen Dokumente, die eventuell anderen Komponenten Ihres Systems beiliegen.

HINWEIS

Diese Betriebsanleitung enthält wichtige Informationen zu Sicherheit, Inbetriebnahme, Betrieb, Wartung und Entsorgung des Gerätes.

Bewahren Sie das Dokument stets griffbereit auf. Dies gilt bis zur Entsorgung des Geräts. Geben Sie die Bedienungsanleitung weiter, wenn das Gerät verkauft, verteilt oder verliehen wird.

Diese Bedienungsanleitung kann nicht alle denkbaren Probleme im Zusammenhang mit dem Einsatz dieses Gerätes beschreiben.

Sollten Sie weitere Informationen benötigen oder auf spezielle Probleme stoßen, die in der Bedienungsanleitung nicht behandelt werden, wenden Sie sich bitte an die Lütze Transportation GmbH. (siehe Kapitel "Service")

2.5 Typenschild



Beachten Sie das Typenschild.

Das Typenschild sollte immer lesbar sein.

Im Falle eines Fehlers werden Artikelnummer und Seriennummer benötigt.

Das Typenschild ist nach diesem Schema aufgebaut:

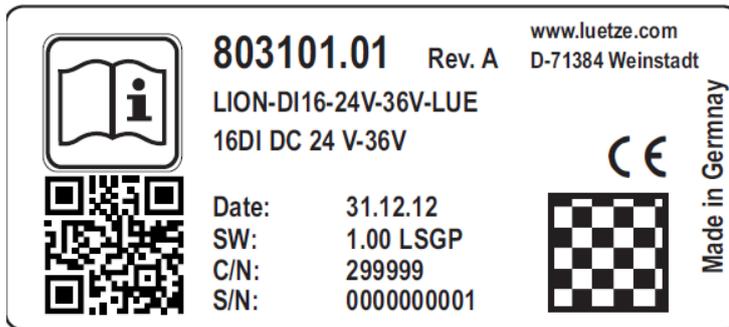


Abb. 1: Beispiel Typenschild

Das Typenschild beinhaltet folgende Informationen:

- Artikelnummer
- Hardware-Revision
- Modul Beschreibung
- MAC-ID, alle anderen MAC-IDs im Data Matrix Code
- Produktionsdatum
- Softwareversion
- Seriennummer
- Chargennummer
- Data Matrix Code, Inhalt: Seriennummer, Artikelnummer, Datum, MAC-IDs
- QR Code, Verweis auf Produktinformationen

2.5.1 QR Code – Produktinformationen

Der Code verweist auf weitere Produktinformationen im Online-Katalog auf der Lütze Transportation Website. Um die Seite zu erreichen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Scannen Sie den QR Code mit einem Smartphone oder mit einem anderen Gerät, das QR Codes lesen kann.
2. Der Standard-Browser mit der entsprechenden Seite öffnet sich.
3. Wählen Sie eine entsprechende Sprache aus.
4. Das Gerät wird im Online-Katalog angezeigt. Unter *Downloads* können Sie weitere Technische Dokumentationen herunterladen

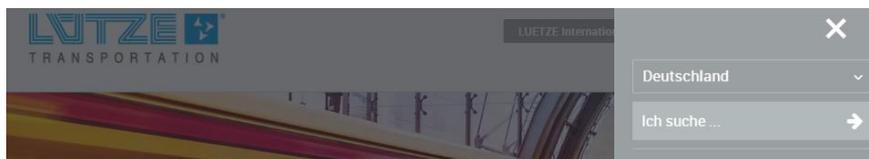


Abb. 2: Screenshot Online Katalog – Sprachauswahl

3 Sicherheit

3.1 Mitgeltende Unterlagen

-

3.2 Sicherheitshinweise

3.2.1 Inhalt der Betriebsanleitung

HINWEIS

Diese Anweisungen müssen gelesen und verstanden werden, bevor das Gerät installiert, betrieben oder gewartet wird.

Die Betriebsanleitung ist vor allen Arbeiten, die am oder mit dem Gerät ausgeführt werden, zu lesen und einzuhalten. Dies gilt für alle Personen, die mit dem Gerät in Kontakt kommen. Auch geschultes Personal und Fachkräfte, insbesondere Elektrofachkräfte, die bereits mit ähnlichen Geräten gearbeitet haben, sollten die Anleitung gelesen und verstanden haben.

3.2.2 Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Geräte sind ausschließlich für den Einsatz im Eisenbahnbereich bestimmt. Der bestimmungsgemäße Gebrauch umfasst das Vorgehen gemäß Handbuch. Die Geräte dürfen nur für die in den technischen Unterlagen angegebenen Fälle und nur in Verbindung mit den von uns empfohlenen oder zugelassenen Fremdgeräten und -komponenten verwendet werden. Der einwandfreie und sichere Betrieb des Produkts setzt einen sachgemäßen Transport, Lagerung, Installation und Montage sowie eine sorgfältige Bedienung und Wartung voraus.

3.2.3 Adressaten

Diese Betriebsanleitung richtet sich an Planer, Projektleiter und Programmierer sowie an Mitarbeiter, die zur Inbetriebnahme, Bedienung und Wartung der Geräte und Systeme berechtigt sind. In Hinsicht auf das Bedienpersonal werden verschiedene Qualifikations-Grade unterschieden.

3.2.3.1 Bedienpersonal

Nur qualifiziertes Personal darf folgende Arbeiten an den Modulen durchführen:

Arbeitsbereich	Kompetenz
Installation, Transport und Lagerung	Fachpersonal
Inbetriebnahme, Stilllegung	Unterrichtetes Personal
Betrieb	Unterrichtetes Personal
Wartung und Instandhaltung	Fachpersonal
Störungsbeseitigung	Fachpersonal



Verletzungsgefahr bei unzureichender Qualifikation des Bedienpersonals!

Unsachgemäßer Umgang durch nicht qualifiziertes oder unzureichend qualifiziertes Personal kann zu Personen- und Sachschäden führen.

- Tätigkeiten, die besondere Maßnahmen vorschreiben, sollten nur von vorher unterwiesenem Personal oder Fachkräften, insbesondere Elektrofachkräften, durchgeführt werden.

(gemäß EN 60204-1)

Unterwiesenes Personal

Das Personal wurde vom Betreiber über die aufgetragenen Aufgaben und daraus entstehende mögliche Gefahren unterwiesen. Keinerlei fachliche Kenntnisse nötig.

Fachpersonal

Das Personal verfügt über fachliche Ausbildung, Kenntnisse und/oder Erfahrungen auf dem jeweiligen Fachgebiet und ist somit in der Lage, bestimmte Arbeiten am und mit dem Gerät durchzuführen.

Elektrofachkraft

Das Personal hat eine fachliche Ausbildung und ist somit in der Lage, spezielle Arbeiten am und mit dem Gerät durchzuführen.

Gemäß der europäischen Norm EN 50110-1:2008-09-01 Abschnitt 3.2.3

HINWEIS

In den einzelnen Abschnitten wird auf den Qualifikations-Grad des Personals hingewiesen.

3.2.4 Verantwortung des Betreibers

HINWEIS

Der Kunde unterliegt einer Rückmeldepflicht, wenn sicherheitsrelevante Fehler entdeckt werden.

Da das Gerät im gewerblichen Bereich betrieben wird, ist der Betreiber des Geräts verantwortlich für die Einhaltung der Hinweise zur berufsbezogenen Sicherheit:

- Der Betreiber des Geräts ist verpflichtet, das betreibende Personal einzuweisen und es über die industriell geltenden Sicherheitsvorschriften zu informieren.
- Der Betreiber muss die Sicherheitsbedingungen gewährleisten, Unfällen vorbeugen und die Auflagen zum Umweltschutz beachten.
- Der Betreiber muss eine angemessene Sicherheitsbeurteilung am Arbeitsplatz vornehmen, um mögliche Gefahren auszuschließen bzw. vor diesen zu warnen.
- Das Handbuch muss in direkter Nähe des Geräts aufbewahrt werden.
- Den Informationen / Anweisungen im Handbuch muss Folge geleistet werden.
- Das Gerät darf nur in technisch einwandfreiem Zustand betrieben werden.

3.2.5 Schutzkleidung

Da alle Geräte ESD geprüft sind, ist keine besondere ESD Schutzkleidung notwendig.

3.2.6 Veränderungen und Umbauten am Gerät

⚠️ WARNUNG Personen- und Sachschäden durch Veränderungen und Umbauten an der Baugruppe!

Unbefugte Änderungen am Produkt können zu einem elektrischen Schlag oder Verletzungen führen und das Produkt zerstören.

- Nehmen Sie keine Änderungen oder Umbauten am Produkt vor.
- Sollte ein Umbau oder eine Änderung unvermeidbar sein, dann lassen Sie sich die Änderung von der Lütze Transportation GmbH schriftlich genehmigen.

Nehmen Sie keine Änderungen oder Umbauten an den Geräten vor, die nicht zuvor ausdrücklich und schriftlich von Lütze Transportation GmbH genehmigt worden sind.

3.2.7 Weitere Sicherheitshinweise

HINWEIS Befolgen Sie die ESD-Richtlinien.

HINWEIS Verwenden Sie ausschließlich zertifizierte Komponenten. Nur dann ist eine zuverlässige Funktionsweise gewährleistet.

HINWEIS Beachten Sie die geltenden Sicherheitsvorschriften und allgemeinen Bestimmungen zu den technischen Normen.

HINWEIS Das Gerät ist für den Einsatz in Innenräumen und zur Montage in Schränken konzipiert.

3.3 Sicherheitseinrichtung

⚠️ GEFAHR Lebensgefahr durch Fehler im Gesamtsystem!

Durch Sabotage an der Baugruppe kann es zu Fehlern im Gesamtsystem kommen. Sorgen Sie dafür, dass die Baugruppen für unbefugte Personen und nicht qualifiziertes Personal nicht zugänglich sind.

⚠️ VORSICHT Stromschläge und Sachschäden durch Überspannung an der Baugruppe.

Durch Überspannung an der Baugruppe kann es bei Berührung zu Stromschlägen kommen. Die Baugruppen können durch die hohe Spannung zerstört werden.

Umgehen oder überbrücken Sie in keinem Fall die Schutz- und Sicherheitseinrichtungen der Baugruppe.

3.3.1 Sicherheitskonzept



Lebensgefahr durch Fehler im Gesamtsystem!

Durch eine falsche Projektierung der Baugruppen und deren Nichtbeachtung der gültigen Normen und Vorschriften, kann es zu Fehlern im Gesamtsystem kommen.

Beachten Sie alle gültigen Normen und Vorschriften während der Projektierung.

Binden Sie die Sicherheitsfunktionen korrekt in das übergeordnete Sicherheitskonzept ein.

Testen Sie den Betrieb des Systems vor der endgültigen Inbetriebnahme.

3.4 Besondere Sicherheitshinweise



Stromschläge und Sachschäden durch überhöhte Spannungen.

Durch Nichteinhaltung der vorgegebenen Spannungsgrenzen kann es zu Stromschlägen kommen und die Baugruppen können zerstört werden.



Schäden am Produkt durch Ausgleichsströme.

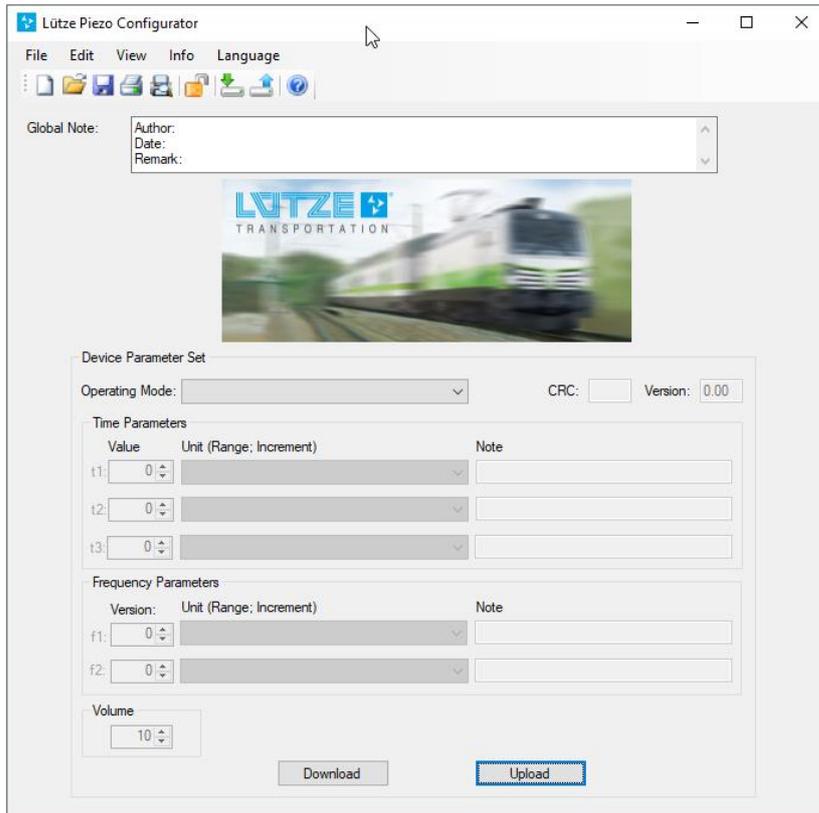
Demontieren Sie alle Baugruppen und deren Anschlüsse, wenn Sie Schweißarbeiten durchführen.

4 Produktübersicht

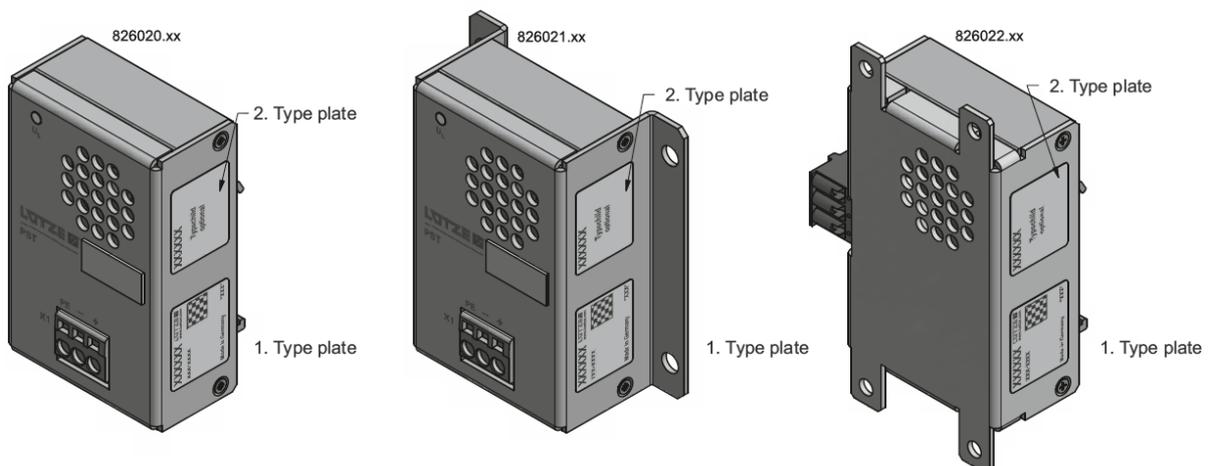
4.1 Allgemein

Das Softwaretool **Lütze Piezo Configurator** wird ausschließlich für die Konfiguration der folgenden **Piezo-Signalgeber** verwendet:

- **826020.00**
- **826021.00**
- **826022.00**



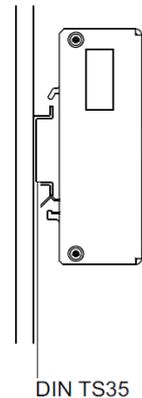
4.2 Typen von Piezo-Signalgebern



4.2.1 826020.00 - Piezo-Signalgeber



Hutschienen-Montage
(EN 60715)



Art-Nr.

826020.00

Typ

PST-6020.00 DC 24-110V

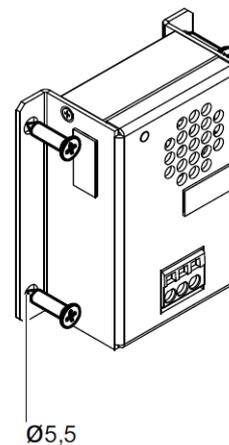
Beschreibung

Der programmierbare Piezo-Signalgeber kann mit dem **Lütze Piezo Configurator** konfiguriert werden. Es stehen unterschiedliche Betriebsmodi zur Verfügung. Puls- und Pausenzeiten, Frequenzen, sowie die Lautstärke können konfiguriert werden.

4.2.2 826021.00 - Piezo-Signalgeber



Wandmontage



Art-Nr.

826021.00

Typ

PST-6021.00 DC 24-110V

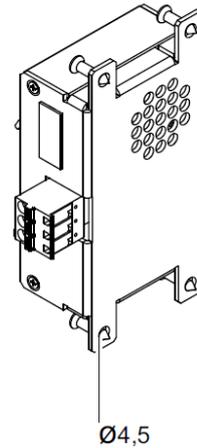
Beschreibung

Der programmierbare Piezo-Signalgeber kann mit dem **Lütze Piezo Configurator** konfiguriert werden. Es stehen unterschiedliche Betriebsmodi zur Verfügung. Puls- und Pausenzeiten, Frequenzen, sowie die Lautstärke können konfiguriert werden.

4.2.3 826022.00 - Piezo-Signalgeber



Rückwandmontage



Art-Nr.

826022.00

Typ

PST-6022.00 DC 24-110V

Beschreibung

Der programmierbare Piezo-Signalgeber kann mit dem **Lütze Piezo Configurator** konfiguriert werden. Es stehen unterschiedliche Betriebsmodi zur Verfügung. Puls- und Pausenzeiten, Frequenzen, sowie die Lautstärke können konfiguriert werden.

5 Konfiguration vorbereiten

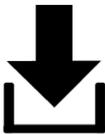
5.1 Vorbereitende Maßnahmen

5.1.1 Hier können Sie den *Lütze Piezo Configurator* herunterladen



<http://www.luetze-transportation.de/artikel/nr/826020.00>

5.1.2 Laden Sie den Configurator herunter und entpacken Sie ihn



Lütze Piezo Configurator.zip



5.1.3 Laden Sie den USB-Servicekabel-Treiber herunter

Zur Konfiguration ist ein USB-Servicekabel erforderlich. Für das USB-Servicekabel ist ein **Treiber** erforderlich. Dieser kann hier heruntergeladen werden:



<http://www.luetze-transportation.de/artikel/nr/815900>



Den USB-Servicekabel-Treiber finden Sie unten im Download-Bereich auf der Produktseite. (FDT_DTM_LCON_ZB_USB_Driver.zip)

5.1.4 Installieren Sie den USB-Servicekabel-Treiber



5.1.5 Vor dem Anschluss des Piezo-Signalgebers

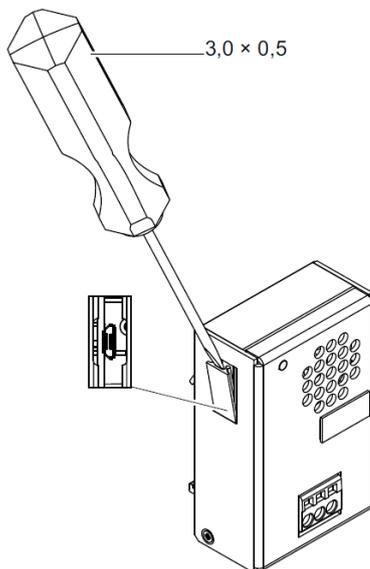


Kurzschlüsse und Stromschläge durch falsches Anlegen der Spannung und falsche Verdrahtung.

Personen können durch elektrischen Strom verletzt und das Produkt beschädigt werden. Schalten Sie vor der Konfiguration die Stromversorgung des gesamten Systems aus.



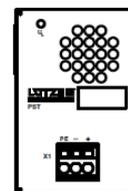
5.1.6 Clip-Label entfernen



5.1.7 Des Piezo-Signalgeber über das USB-Servicekabel anschließen und starten des *Lütze Piezo Configurator*



LCON ZB USB,
Art-No./Part-No./Référence 815900



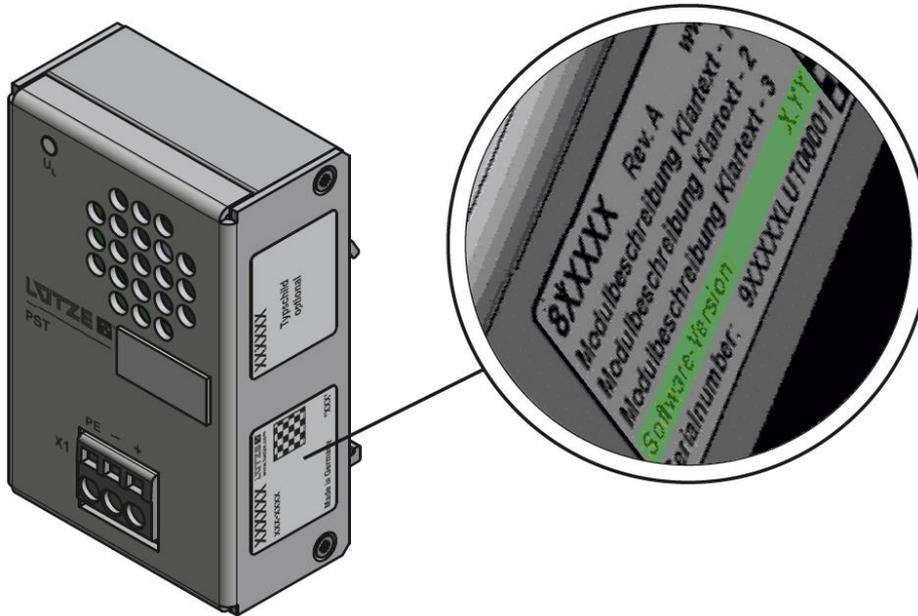
Zur Konfiguration des Piezo-Signalgebers ist es notwendig, ihn über das USB-Servicekabel USB LCON-ZB-USB ([Art-Nr. 815900](#)) mit dem PC zu verbinden. Starten sie dann den **Lütze Piezo Configurator**.

5.1.8 Zusatzinformation: Wie Sie die Software-Version finden

Die Software-Version des Piezo-Signalgebers ist auf dem Produktetikett zu finden.

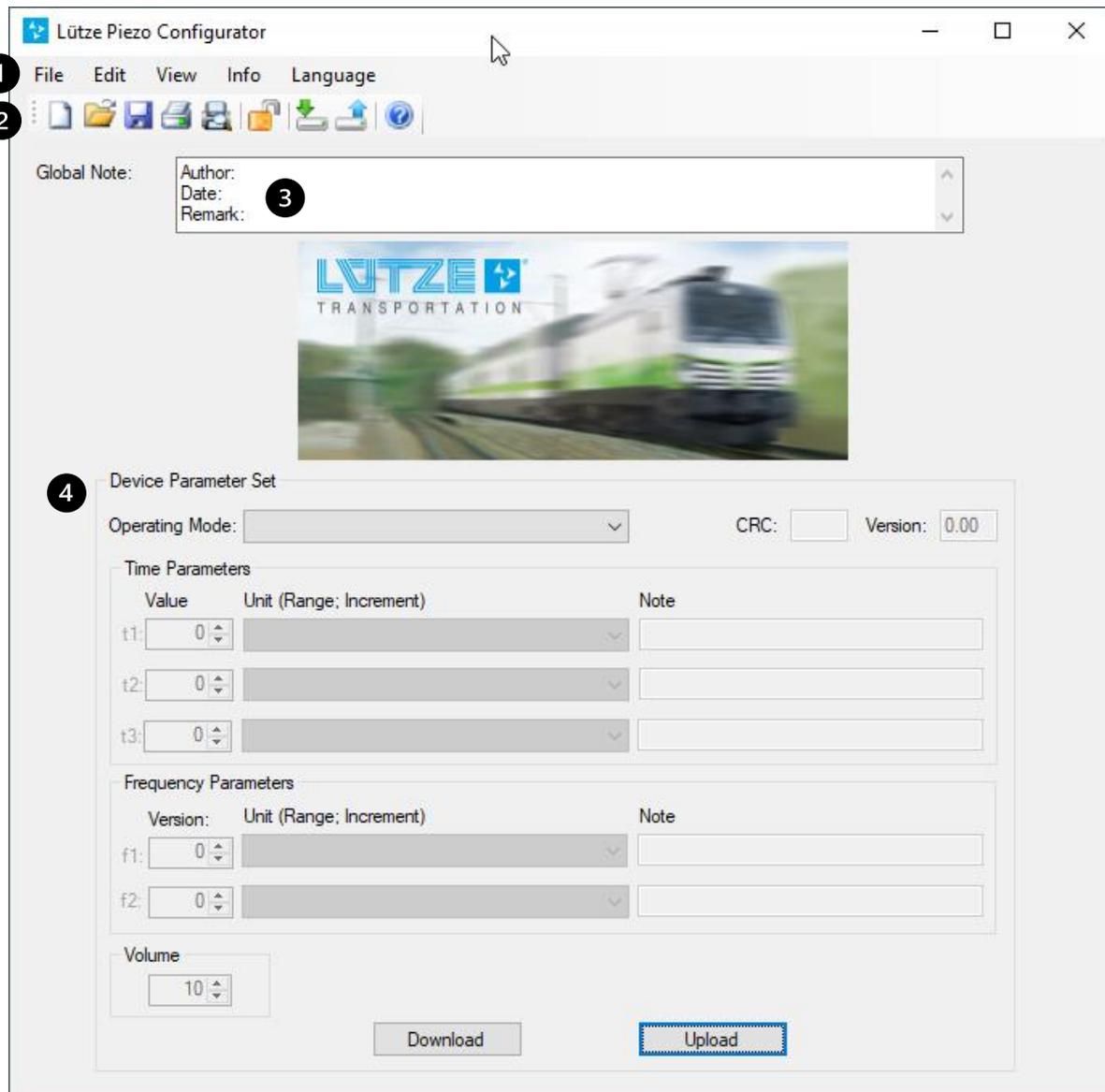


Bei dieser Version ist der **Lütze Piezo Configurator** für die Konfiguration zu wählen.



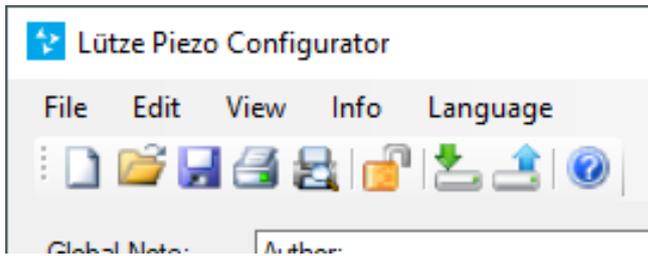
6 Produktaufbau - Benutzeroberfläche

6.1 Hauptfenster des Configurators



Bereich	Beschreibung
1 Menü Leiste	Allgemeine Einstellungen - wie Speichern, Erstellen eines neuen Projekts oder Öffnen eines bestehenden Projekts.
2 Menü-Kurzbefehle	Allgemeine Einstellungen - wie Speichern, Erstellen eines neuen Projekts oder Öffnen eines bestehenden Projekts.
3 Global Note/ Allg. Anmerkungen	Metadaten der Konfiguration wie z.B. Autor und Datum des Projekts, sowie zusätzliche Bemerkungen.
4 Konfigurationsfenster	Einstellung der Betriebsart - Konfigurationseinstellungen

6.2 Menüpunkte - Allgemeine Einstellungen & Informationen



6.2.1 Menüpunkt — Datei

Folgende Datei-Einstellungen sind möglich:

Menüpunkt	Kurzbefehl	Beschreibung
New		Ein neues Konfigurationsprojekt erstellen.
Open		Ein bestehendes Konfigurationsprojekt öffnen.
Close		Ein Projekt schließen.
Save		Projektanpassungen speichern.
Save As		Ein Konfigurationsprojekt speichern.
Download		Eine Konfiguration auf den Piezo-Signalgeber laden.
Upload		Eine Konfiguration vom Piezo-Signalgeber in den Configurator laden.
Print		Die Konfiguration drucken.
Print Preview		Die Konfiguration als PDF anzeigen lassen.
Exit		Das Konfigurationstool verlassen.

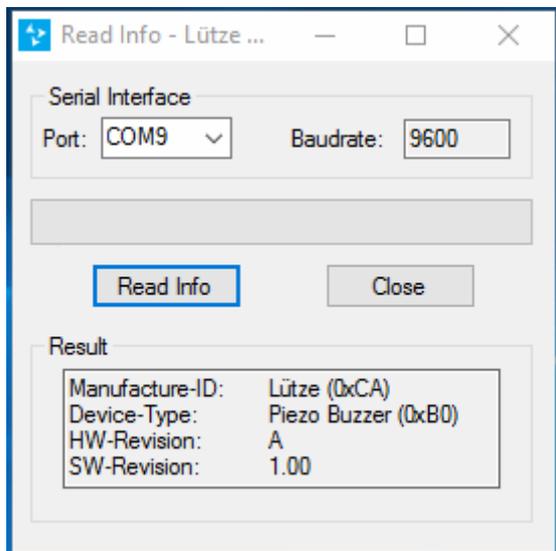
6.2.2 Menüpunkt — Bearbeiten

Folgende Datei-Einstellungen sind möglich:

Menüpunkt	Kurzbefehl	Beschreibung
Edit Mode		Es ist möglich die Konfiguration sperren und entsperren.
Version		Die Version ist nur für den Hersteller relevant.

6.2.3 Menüpunkt — Ansicht

6.2.3.1 Device Info

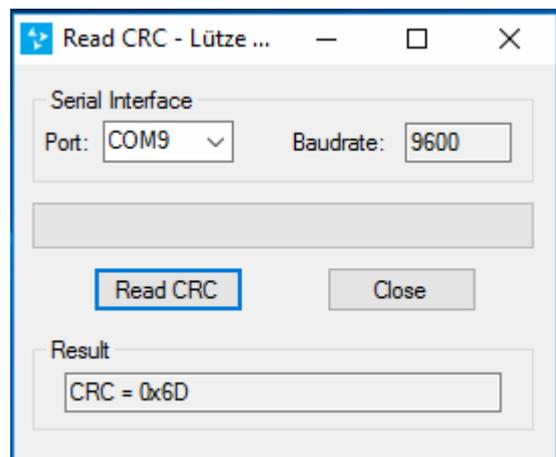


Wenn der Piezo-Signalgeber über den LCON-ZB-USB (Art.-Nr. 815900) an den PC angeschlossen ist, ist es möglich die Geräte Informationen auszulesen.

1. Den Verbindungs-Port auswählen.
2. Auf **Read Info** klicken.

Die Baudrate ist als fester Wert eingestellt.

6.2.3.2 Device CRC



Die Geräte CRC wird während des Herunterladens der Konfiguration generiert. Wenn eine neue Konfiguration auf den Piezo-Signalgeber geladen wird, so wird auch eine neue CRC erstellt.

Die CRC kann aus dem Gerät gelesen werden:

1. Den Piezo-Signalgeber über das LCON-ZB-USB Kabel mit dem PC verbinden (Art.-Nr. 815900).
2. Den Verbindungsport auswählen.
3. Auf **Read CRC** klicken.

Die Baudrate ist ein fest eingestellter Wert.

6.2.4 Menüpunkt — Information

Folgende Datei-Einstellungen sind möglich:

Menüpunkt	Beschreibung
Help	Hilfedatei des Piezo-Konfigurators.
EULA	Endbenutzer-Lizenzvertrag.
About	Informationen über den Configurator, z.B. die Version etc.

6.2.5 Menüpunkt — Sprache

Der Configurator kann in drei verschiedenen Sprachen verwendet werden: Deutsch, Französisch und Englisch.

NOTICE

Die Konfigurationseinstellungen gehen beim Umschalten zwischen den Sprachen verloren und sollten vorher gespeichert werden.

Menüpunkt	Menüpunkt
Englisch	ändert die Sprache des Konfigurators in Englisch
Französisch	ändert die Sprache des Konfigurators in Französisch
Deutsch	ändert die Sprache des Konfigurators in Deutsch

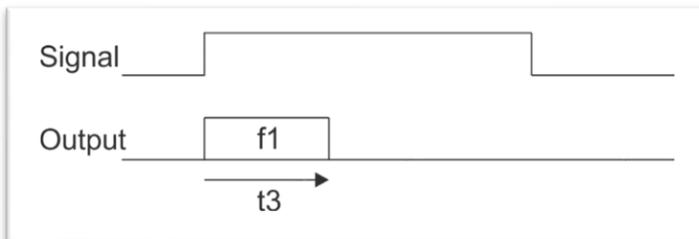
7 Konfiguration

7.1 Betriebsarten

7.1.1 Allgemein

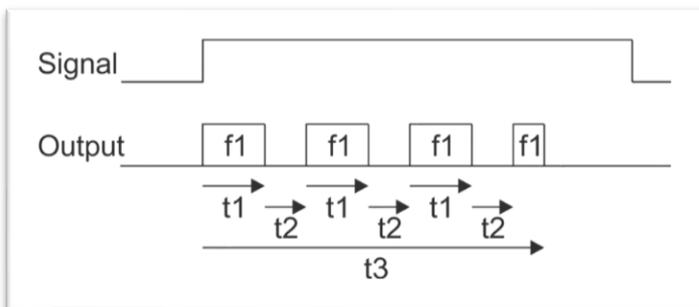
Wenn am Piezo-Signalgeber eine Spannung anliegt, wird ein hohes Signal erkannt und ein Ton bezüglich der eingestellten Betriebsart abgespielt.

7.1.2 Dauerbetrieb



Der Ton wird kontinuierlich mit der eingestellten Frequenz (f_1) und der eingestellten Zeit (t_3) abgespielt.

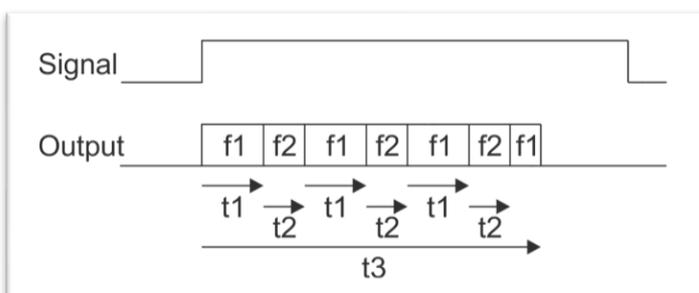
7.1.3 Puls-Pausebetrieb



Der Ton wird mit der eingestellten Frequenz (f_1) abgespielt. Der Ton wird für die eingestellte Zeit (t_1) abgespielt und für die eingestellte Zeit (t_2) unterbrochen.

Der Ton wird für die eingestellte Zeit (t_3) ein- und ausgeschaltet.

7.1.4 Wechselbetrieb



Der Ton wird mit der eingestellten Frequenz (f_1) für die eingestellte Zeit (t_1) abgespielt. Nach Ablauf der Zeit (t_1) wird der Ton auf der Frequenz (f_2) für die eingestellte Zeit (t_2) abgespielt. Die Frequenz des Tons wird für die Länge der eingestellten Zeit (t_3) gewechselt.

7.2 Volume (Lautstärke)

The screenshot shows a control panel titled 'Volume'. It contains a single numeric input field with the number '4' displayed inside. To the right of the input field are two small arrows, one pointing up and one pointing down, indicating that the value can be adjusted in increments.

Die Lautstärke des Tons kann von 0 bis 10 in Schritten von 1 eingestellt werden.

7.3 Note (Notizen)

The screenshot displays two configuration sections: 'Time Parameters' and 'Frequenzy Parameters'. Each section has a table-like structure with columns for 'Value', 'Unit (Range; Increment)', and 'Note'.

Time Parameters		
Value	Unit (Range; Increment)	Note
t1: 50	ms (Range: 50 ms ... 990 ms; Incr: +/- 10 ms)	
t2: 50	ms (Range: 50 ms ... 990 ms; Incr: +/- 10 ms)	
t3: 99	s (Range: 10 s ... 99 s; Incr: +/- 1 s)	

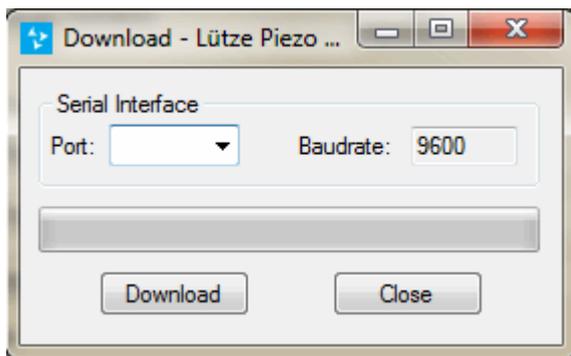
Frequenzy Parameters		
Value	Unit (Range; Increment)	Note
f1: 200	Hz (Range: 200Hz - 495Hz; +/- 5Hz)	
f2: 200	Hz (Range: 200Hz - 495Hz; +/- 5Hz)	

Zu den jeweiligen Betriebsarteneinstellungen können kurze Notizen eingegeben werden.

8 Herunter- & Hochladen

Um die Konfiguration in den Piezo-Signalgeber zu laden, oder eine Konfiguration vom Piezo-Signalgeber im Configurator abzurufen, muss der Piezo-Signalgeber über das LCON-ZB-USB (Art.-Nr. 815900) mit dem PC verbunden werden.

1. Klicke **Download** oder **Upload**.
2. Wähle den Verbindungsport aus.
3. Klicke **Download/Upload**.



9 Service

Bei Fragen zum Produkt oder bei Reparaturwünschen wenden Sie sich bitte an uns:

Lütze Transportation GmbH
Bruckwiesenstraße 17-19
D-71384 Weinstadt
GERMANY / DEUTSCHLAND

Telefon: +49 7151 6053-545
Telefax: +40 7151 6053-6545

E-Mail: Sales.Transportation@luetze.de
Internet: www.luetze-transportation.de

10 Revisionshistorie

Version	Revision	Datum
0.00	Neues Dokument	14.05.2020
1.00	Veröffentlichtes Dokument	26.05.2020
2.00	Überarbeitetes Dokument: <i>Umbenennung des Dokuments in Piezo Configurator_MA_DE_V02</i> ; Neu: Kapitel 5 und Kapitel 6;	19.07.2022

Technische Änderungen vorbehalten.
Diese Betriebsanleitung ist für den weiteren Gebrauch aufzubewahren!

